

NA PARKIECIE

Organ Zawodowego Związku Tancerek i Tancerzy w Krakowie.

Pismo informacyjne poświęcone sprawom tancerek(rzy) zawodowych, zagadnieniom społecznym, kulturalnym i towarzyskim.

Redakcja i Administracja: Kraków, św. Gertrudy 29 m. 14 — Telefon Nr. 142-23



Pierwszorzędna Jazz-Orkiestra

Braci Paździejewskich

„THE 4 RUMBA BOYS“

Wszędzie Sukcesy

Ciesząca się wszędzie powodzeniem

Wszędzie prolongowana

Dziś i m-cy następne „Moulin Rouge“ Poznań

Z okazji świąt i Nowego Roku 1933 wszystkim Pp. Dyrektorom,
Kolegom-Koleżankom i Pośrednikom załączamy serdeczne życzenia

„ROMA“

telefon 107-47

Kraków

naprzeciw Teatru Miejsk.

Kawiarnia - Cukiernia - Kabaret - Dancing
Coctail-Bar - Salony bridgowe

◆ Poleca ciepły i zimny bufet. ◆

Lokal otwarty dzień i noc.

Punkt zborny P. T. Artystów, Muzyków, Tancerek(rzy) itd.

W Kawiarni codz. koncert od godz. 17 — 22-giej

Ceny przystępne dostosowane do obecnych czasów.

Pierwszorzędny lokal

Kabaretowo - dancingowy w Gdyni

„OAZA“

Codziennie dancing.

Winiarnia Bar.

Z urozmaiconym programem artystycznym
sił krajowych i zagranicznych.

Pierwszorzędna orkiestra „Alexejewa“

Ciepły i zimny bufet.

Ciepły i zimny bufet.

Zaangażowane pierwszorzędne siły z Zawodow. Związku Tancerek(rzy)
przez Sp. B. P. P. filja II. w Poznaniu.

NA PARKIECIE

ORGAN ZAWODOWEGO ZWIĄZKU TANCEREK I TANCERZY W KRAKOWIE

Pismo informacyjne poświęcone sprawom tancerek(rzy) zawodowych, zagadnieniom społecznym, kulturalnym i towarzyskim

Redakcja i Administracja : Kraków, ulica św. Gertrudy 29 — Telefon Nr 142-23

ROK III.

GRUDZIEŃ-STYCZEŃ 1932/3

Nr. 10-11

*Z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku 1933,
wszystkim Koleżankom. Kolegom. P. P. Dyrektorom i Sympatykom tą
drogą serdeczne życzenia*

składa

ZARZĄD GŁÓWNY.

J. WOLJAN

Wesołych świąt.

Śnieg okrył pola, strzechy chat i drogi,
Spokój panuje jakiś święty, błogi,
Gwiazdki z błękitu mrugają na ziemię,
Jakby szeptały — „Boże Narodzenie“.

Świat jest szeroki, a na nim my wszyscy
A więc najdrożsi — dalecy i blizcy
Niech was opłatek połączy znów społem
W dzień wigilijny, przy wilji, za stołem.

I choć nie każdy w rodzinnym gronie
Spożyje wilję, radością zapłonie —
Wesołych świąt! — życzymy wszystkim szczerze
Wesołych świąt i szczęścia w nowej erze.

REDAKCJA.

Wieczór wigilijny...

Wieczór wigilijny... Biało nakryty stół... Pod obrusem siano... Za oknami chrzęści śnieg... Za chwilę buchnie, aż szyby zabrzęczą, starodawny, korzeniami wrośnięty w duszę ludu polskiego, śpiew „Bóg się rodzi! Moc truchleje...”

Nie można było w krótszym zwrocie zamknąć głębszej myśli: ilekroć w ludzkich sercach rodzi się Bóg, ilekroć idee świata natrafiają w sobie na ton Chrystusowy ilekroć żywiej i skuteczniej pragną wolności, prawa, miłości i sprawiedliwości — tylekroć musi truchleć zło.

Niech zatem wieczór wigilijny wyrwie w sercach naszych braterstwo.

Wieczór wigilijny... Idziemy ku sobie z opłatkiem, idziemy z daleka i z blizka, życząc sobie wytrwania, mocy i tęgości wewnętrznej, bo wewnątrz siebie posiadamy nietknięte bogactwo, ów skarb, którym mądrze szafując pomnożymy dobra narodu.

*

*

*

Rok roczny, 24 grudnia gdy mrok zapada i pierwsza gwiazda zaświeci, jak świat długi i szeroki, nastaje wielka uroczystość: „Wieczór radości!“, udzielający się biednym i bogatym; wielkim i maluczkim; starcom i dzieciom, wieczór ten czezą zarówno znajdujący się na lądzie jak i przebywający w tym czasie na morzach i oceanach.

Na czym polega piękność tej tradycji? Na przypomnieniu, że przed wiekami w tym dniu przyszedł na świat wielki Mąż, który nienawiść i pychę pokonał

„Bóg się rodzi! Moc truchleje...” Brzmi starodawną pieśń kolendowa, brzmi wszędzie, jak daleko mowa polska zatoczyła swój krąg do ziemi i gdzie biją polskie serca.

W tym dniu stanowimy, jedną duszę, Oto wtej chwili, pod dźwięk prostych organów, pod melodją kolendy pochyła się ta dusza w całej Polsce i jednakowem wszędzie przepełniona uczuciem wita przyjsście na świat Chrystusa Pana.

I niema serca polskiego, któreby nie czuło, że błogosławiony wieczór Narodzin Chrystusowych łączy nastrojem swych wszystkich nas, spleta dolę naszą węzłami braterstwa, wytwarza wśród nas duchową spójnię — źródło zbiorowej siły, zbiorowej wiary w jutro.

Na straży tej wiary stoimy dzisiaj wśród zmiennych losów kolei i stać będziemy zawsze dopóki tchu w pierśiach starczy.

Tak nam dopomóż Bóg...

Miłością bliźniego.

Minęły wieki! Zmieniły się pokolenia; runęły największe potęgi świata — a piękna tradycja Dnia Narodzin Dzieciątka w stajence Betleemskiej została i rok rocznie, gdy w dniu tym zasiadamy do stołu wigilijnego jakaś moc każe nam być choć na chwilę szczerymi i serdecznymi, a nienawiść, zazdrość i pycha oplatające ludzi, jakby zawstydzona pięknnością obchodu Narodzin głosiciela zasady i Miłości bliźniego, nikną... by nie zakłacać święta radości, gdyż

*Wspaniałe
toalety*



*Wszędzie
prolongowana*



*Przyjmuje kontrakty
tylko
do pierwszorzędných
lokalí*



*Elegancja
i dystynkcja*



*Wszędzie
sukcesy*



*Obecnie
drugi miesiąc
Dancing „Roma”
Kraków.*

Janina Mazurówna
Pierwszorzędna tancerka zawodowa

*Wesołych świąt i szczęśliwego Nowego Roku życzę Zarządowi Głównemu Z. Z. T. T.
Pp. Dyrekcjom, Koleżankom, Kolegom i Pp. Pośrednikom.*

prawdziwą radość nie udziela się nigdy, tym którym władnie zazdrość nienawiść i pycha... Tradycje wieczoru radość od-
czuwają wszyscy, a przede wszystkim my tancerki i tancerze, zmuszeni często obchodzić święto radości nie w gronie rodziny i znajomych, lecz z dala na ob-
cej ziemi wśród otoczenia, dla którego nasza polska tradycja wieczoru wigilij-
nego jest obcą i tacy tancerzy i tancerki w tym dniu, przypominając sobie stro-

ny ojczyste, kolegów i koleżanki prze-
syłają nam myślą życzenia, roniąc jed-
ną łzę szczerości...

I my złączeni węzłami naszej organi-
zacji, siadając do stołu wigilijnego, w gro-
nie kolegów, bądź znajomych i łamiąc
się opłatkiem zapomnijmy o tym co nas
dzieli, a składając sobie wzajemne ży-
czenia, czerpmy je z krynicy Głosiciela
zasady „Miłuj bliźniego“.

Władysław Syrokomla

Na nowy Rok.

My przed Wami dziś stajem
 Staroświeckim zwyczajem,
 W Nowy Rok niesiem piosnkę w ofierze,
 Gdy nadzieją duch rośnie,
 Kolenduję radośnie,
 Posłuchajcie nas szczerze!

Narodzony Syn Boży
 Niech swe serce otworzy,
 Kędy skarb nieprzebrany, bogaty
 Niechaj gwiazda Trzech Króli
 Promieniami otuli
 Wasze głowy i chaty.

Częstochowska Maryja
 Waszym modłom niech sprzyja,
 W dobry czas niech Ją prośba poruszy
 Niech się krzewią szczęśliwie
 Zboża na naszej niwie,
 A cnoty w naszej duszy.

Ponad miasta, nad wioski
 Niechaj czuwa Duch Boski
 Dary łask niech rozsypie w narodzie,
 Czy biesiada, czy praca,
 Niech wam serca obraca
 Ku miłości i zgodzie.

Julja Bawarska



**Pierwszorzędną tancerka
 zawodowa**

Wspaniałe toalety. Elegancja i dystynkcja.

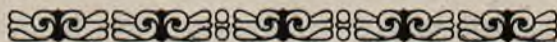
Przyjmuje kontrakty tylko do pierwszo-
 rzędnych lokali.

Obecnie »Grand Hotel« Łódź

Wrzesień — »Bristol« Lwów

Listopad — »Trocadero« Katowice

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego
 Roku życzę Zarządowi Gł., Pp. Dyrekcjom,
 Koleżankom, Kolegom i Pp. Pośrednikom.



Biblioteka Z. Z. T. i T.

Na posiedzeniu Zarządu Głównego dnia 29. X. b. r. rzucono piękną myśl założenia biblioteki! Myśl wzniosła, jednak do realizacji jej, jak zawsze u nas daleko. Może nie wszyscy członkowie zdają sobie sprawy z korzyści jakie przynosi biblioteka i jakie one spełnią misję kulturalną w duchowym i intelektualnem życiu członków Związku. Nie będę się o tem specjalnie rozwodzić, gdyż tuszę, że inteligentniejszy element naszej organizacji poprze dążenie tej garstki, której biblioteka leży na sercu. — Niech każdy kto ma choć kilka tomów bodaj 95-cio groszowych wydań, prześle

ichdo związku, a ze skromnych tych darów urośnie może w przyszłości potężna biblioteka, która poniekąd zogniskuje kulturalne życie członków Z. Z. T. i T.

A zatem zwracam się z apelem do Koleżanek i Kolegów, by nie poskapili paru groszy lub książek i nadsyłali do Związku dla biblioteki.

Lecz nie zapominajcie Koleżanki, Koledzy, że dwa razy ten daje, kto daje zaraz!

Aby zapoczątkować to doniosłe dzieło, niniejszym ofiaruję 10 tomów książek.

Fred Larsen

Tancerka.

Tancerka—jakież to magiczne słowo dla wielu młodych dziewcząt—ileż westchnień i marzeń wydobywa się z młodych serc na sam dźwięk tego słowa.

Nikt jednak nie zdaje sobie sprawy, ile trudu, pracy i rozczerowania kosztuje osiągnięcie chociaż by najmniejszych rezultatów w sztuce choreograficznej. Nie jeden z baletmistrzów mógł by opowiedzieć ciekawe historie o swoich uczniach. Każdej z takich młodych pań zdaje się, że może zostać przynajmniej drugą—Pawłową—bo przecież ma ładną twarzyczkę i piękną postać. Zapomina jednak zupełnie o tem, że w pierwszym rzędzie należy mieć idealny słuch, i trochę wrodzonych zdolności.—Uczęszcza na kurs. Baletmistrz ponajczęściej dbały o własną kieszeń, nie zwraca uwagi na brak tych podostarczonych warunków.

I tutaj zaczyna się gehenna.—Zdawałoby się, że lekkie przegięcie tułowia,

lub wyrzucanie rąk—jest poprostu najłatwiejszą rzeczą na świecie w praktyce jednak inaczej się to przedstawia. Każdy harmoniejszy ruch rąk, lub nóg, nie mówiąc już o takim szpagacie, lub l p. wymaga ogromnej pracy, treningu i nie jedna z pań po kilku lekcjach, zniechęcona wynikami, porzuca myśl zostania «gwiazdą» i wraca do swej pracy biurowej, lub warsztatu krawieckiego.

Zdarza się jednak często, że baletmistrz odkrywa naprawdę zdolną uczennicę, zależy wtedy od warunków materialnych w jakich się ona znajduje, jeżeli może sobie pozwolić na dalsze studia, to po kilku latach intensywnej pracy, może stać się sławną. W większości jednak wypadków, adeptki zasilają balety teatralne, lub wstępują na deski kabaretowe i tutaj kończy się ich karjera.

Zupełnie inaczej przedstawiają się kwalifikacje tancerek parkietowych t. zw. fortancerki.

Wystarczy ładna twarzyczka, kilka ładnych sukien i jaka taka znajomość tańców salonowych, a może liczyć na engagement w kabarecie.

Ciekawe są powody, dla jakich zaczyna szukać zarobku na tej drodze. — Ponajczęściej w domu bieda wielka, ojciec bez zajęcia, kilkoro rodzeństwa, a ona staje się ciężarem rodziny. Przyjaciółka jej pracuje od dłuższego czasu w kabarecie—w listach namawia ją do pójścia w jej ślady,—Ona jednak wie jak ciężko i niewdzięczna jest praca kabaretowa—ze wsrętnem więc odrzuca tę myśl w końcu zupełnie zrezygnowana i gotowa na wszystko stara się o kontrakt.

Najgorsze iż niema sukien. Jedna długa, w której zwykle chodziła na dancing lub bal, jest trochę wytarta i niemodna trudno! Pożycza na lewo i prawo sprzedaje, co może i sprawia sobie drugą i tak jakoś wyekwipowana, rusza z ciężkiem sercem w świat.

Są i takie, którym się wydaje, że kabaret jest jedynem miejscem, gdzie można zrobić karierę. — Bogaty przyjaciel, brylanty i wygodne i beztrudne życie. Nierzadko zachodzą wypadki, że jakiś bogaty człowiek skierowuje swoje afekty w stronę ładnej tancerki. Dochodzi do tego, że nie pozwala jej pracować—bierze ją na utrzymanie.—Ona szczęśliwa. —Zdaje jej się, że dopięła szczytu swych marzeń. Życie jest jednak bezlitosne. Była chwilowo zabawką w jego rękach. Po pewnym czasie zaczyna jej tłumaczyć,

że wszystko stracił—że nie może jej w niczem pomóc. — Znudziła mu się. — Ona ze złamanem sercem z duszą przepojoną goryczą szuka znowu chleba na deskach parkietu.

Spotyka się też typy o podejrzaney przeszłości, które dzięki protekcji, czy też przypadkowi potrafiły sobie znaleźć miejsce w kabarecie. Te jednak szybko odchodzą, albo swoim niedwuznacznem zachowaniem zmuszają dyrekcję do wypowiedzenia im posady, albo nie potrafi zastosować się do nowego życia. Niezawsze jest tak — czasem, któraś z nich dzięki wrodzonym zdolnościom i intensywnej pracy, wybija się i nazwisko jej grubym drukiem niejednokrotnie figuruje na afiszach kabaretowych.

Są panny i z zamożnych domów. Te poprostu z nudów i dla wrażeń, porzucają dom. Przekonane są, że życie kabaretowe jest piękne — porywa je taniec. Nie wiedzą o tem, że rzadko w kabarecie muszą tańczyć, częściej natomiast siedzieć przy stoliku z gościem i pić — pić tyle, by rachunek był jaknajwiększy, bo z hoku siedzi właściciel i uważa, czy »nada się do interesu«. Szybko o nie kończą swoją »karierę«, piszą do domu rozpaczliwy list i wracają.

Zostają tylko te, które mają odcięty powrót. One znosić muszą tragedję swego życia. Tylko ten kto miał możność bliżej zetknąć się z kabaretem — mógł być świadkiem scen, jakie niejednokrotnie się tam rozgrywałą.

Reklamuj się!

Reklama jest jedyną drogą uświadomienia Dyrekcji, że dbasz o swoją firmę i wartość zawodową.

Gdzieś w kącie siedzi tancerka i płacze, chusteczką ociera oczy, startą szminką z rzęs szczypie niemiłosiernie piękne oczy — gorzkie łzy spływają po policzkach. Ot — jest trochę podchmielona — przypomniła sobie swoją rodzinę i przeszłość. Dziś musi siedzieć przy stoliku, pić i tańczyć z gościem, dla którego ma wstręt organiczny, a który stawia jej niedwuznaczne propozycje. Musł się do niego uśmiechać i być uprzejmą.

Czasy są coraz cięższe. Dyrekcje pracują z deficytem — łatają byleby utrzymać placówkę, z tem też w pierwszym rzędzie odbija się na tancerkach — z miesiąca na miesiąc redukują gażę.

Oszczędzać jest coraz trudniej. Te, które mają trochę silnej woli — oszczędzają. — Dobrze czynią. Bo przecież po kilku latach pracy organizm jest wyczerpany, nerwy chore i trzeba pomyśleć o jakiejs egzystencji. Mając oszczędności łatwiej sobie stworzyć przyszłość. Lwią,

jednak część tancerek nie myśli o jutrze. Pracują, wydają na suknie, czasem muszą utrzymać matkę lub ojca. — Nie zastanawiając się, co będzie dalej, — Liżąc na cud.

Może wreszcie przyjdzie dzień, w którym zjawi się jakiś człowiek i poprowadzi ją do ołtarza. I takie wypadki zachodzą, ale bardzo rzadko.

Lepiej patrzeć trzeźwiej na życie oszczędzać wytrwale, by być w przyszłości niezależną, stanąć ramię przy ramieniu w organizacji, która walczy o polepszenie bytu swoich członków i broni ich praw.

Józef Ren-Jakubowski.

Przepraszam.

Dyr. „Lido“ w Krakowie i Kol. Irenę Gorlas za zajście wywołane przezemnie w lokalu.

Fred Lott.



KOKOCINSKI MIECZYSŁAW

Wytworny i elegancki
TANCERZ ZAWOD.

o b e c n i e
Kabaret „Trokadero“ Poznań
16-ty mies. prolongowany.

Wesołych świąt i szczęśliwego
Nowego Roku Zarządowi Gł.
P. T. Dyrekcjom, Koleżankom
Kolegom i p. p. Pośrednikom.

Drogocenna Perła...

Nowela

(Gr.) Była istotą wzbudzającą zachwyty i uwielbienie. Skromna, cicha, tryskając beztrudnym szczęściem była ośladą gorzkich dni w życiu starego ojca, uosobnieniem cnot, promieniem słonecznym.

Alina nie była brzydką. Natura nie poskąpiła Jej olśniewającego piękna, które oślepia, zwycięża i tryumfuje. Przebiegała przez miasto przeszywana spojrzeniami podziwu i zazdrości.

Alina nie była biedną. Była jedy-naczka właściciela dobr. Jednak nad bogatem i pięknem dziewczęciem wzbierały chmury... poznała młodzieńca jednego z wielu, których spotykamy w pałacach, rezydencjach pańskich często-gęsto w lokalach rozrywkowych, w szantaniach i buduarach najmniej jednak w domu.

Poznali się przypadkowo nie w teatrze, kawiarni czy dancingu, poznali się „modnie“ na ulicy. Czy w tem coś zdrożnego — gdy napastowana przez perfidnych przechodniów skorzystała z usługowej pomocy młodzieńca, którego często w przechodzie spotykała w wytwornym towarzystwie lub w spaniałym wozie. Pamiętała te rozmarzone, rozmdłone oczy, błagalne spojrzenia, które wywierały na niej czarujący wpływ i niesamowite lubieżne uczucie.

Alina, podpora i duma starego ojca, piękny kwiat nie znający pudrowanej serdeczności, roztańczonej obłudy współczesnego życia — znalazła się w przy-

mionej abażurami, wyperfumowanej sali negr-jazzu. Muzyka, łoskot tańca, gwar, brzęk kielichów niedopitego wina, wprowadził ją w świat nieznany, złudzeń i szalu...

Jerzy, — tak brzmiało imię doświadczonego lwa salonowego o władnąwszy skromniutkim dziewczątkiem, usiłował stłumić w sobie zwierzęcy instynkt. Wewnętrzny głos sumienia nawoływał do litości i opamiętania — lecz czy mógł wówczas oprzeć się, gdy despotyczne prawo krwi wyzuło go z współczucia, gdy pijanym wzrokiem wpatrywał się w rozkoszną postać Aliny w jej twarz dziecka? zwłaszcza on, który niezwykle cofać się przed krańcowością byle zaspokoić wiecznie nie nasycony głód zmyłowy? Na wpół oszołomioną dziewczynę czempredzej zawiózł do jednego z hoteli.

Zwyciężyło w nim zwierze...

Nad ranem odprowadzając Alinę, wyróżniał zdobycz dzisiejszą nad dotychczasowe, był rozpromieniony. Pani mię przeraża rzekł z pewnymżywieniem. Poprostu nie mam czelności spojrzeć Ci w oczy, biedna nieszczęśliwa Alino... Co mogę uczynić, co? co?...

Alina drżała jak liść osiny. W jej dużych oczach odbijało się zmęczenie, żal. Można było zauważyć, że dziewczę walczy z sobą. Twarz jej przybrała wyraz trupi, włosy spadały bezładnie

Największą plagą naszą są tajni pośrednicy i niezorganizowane tancerki i tancerze.

kosmykami. Oczy przygaśły, a z sinych ust, płynęły przytłumione jakieś niezrozumiałe słowa. W przerośnięciach, nie wypowiedzeniach usiłowała wyjawić straszną prawdę: Niezasługiwałeś... Nie miałam sił odwozić cię od zamiaru. Wstyd ścisnąć mnie jak kleszcze stalowe, gdy chciałam uchylić przed tobą szczyptę straszliwej tajemnicy, która zatrzuwa mi życie — uniewiniła się Alina.

Nagła ta zmiana i dziwne zachowanie się Aliny na doświadczonej w przygody miłosnej Jerzym nie wywarła zbytniego wrażenia. Owa depresja nie była mu obcą. Wszak nastąpiła zupełnie naturalnie. Rozumiał, że należy czemprędzej wydostać się z przykłej sytuacji.

Zajechali pod dom i pożegnali się w milczeniu.

W domu nie zarumieniwszy się nawet wytłumaczyła staremu ojcu przygodę. Powiedzmy lekko skłamała. Wobec ojca pozostała tasmą, drogocenną perłą, uosobnieniem cnoty — Alinką.

Historja Alinki i rola jej, byłaby właściwie skończoną, gdyby owe kilka godzin pożądania, zapomnienia, szalu dosadnie nie przekonały Jerzego, że jedynie on stał się tragiczną ofiarą cnotliwej olśniewającej Aliny.

W sanatorium, z najdzie dość czasu nad wyjaśnieniem, która właściwie z uczciwych "pań towarzystwa była" naprawdę uczciwą...



Zjutka Brzezińska

Pierwszorzędną tancerka

Elegancja

Wspaniałe
toalety

Odezwa

do wszystkich członków, należących do związku.

Podwaliną każdej organizacji jest praca, a w szczególności jej własny organ oficjalny.

Dlatego też wszelkie organizacje starają się usilnie o to, by wydawać swoje własne pismo, któreby podawało do wiadomości wszelkie zagadnienia, dotyczące tego zawodu. W szeregu tych zrzeszeń znajduje się i nasza organizacja, dla której jako oficjalny organ istnieje „Na Parkiecie” wydawany jako miesięcznik. Liczne ogłoszenia przez komunikaty podawane „Na Parkiecie” pouczają Członków o ich obowiązkach.

Jakkolwiek Związek nasz ma na wskrós bardzo ciężką walkę to z drugiej strony każda Władza musi mu przyznać, że postępuje w sposób rzeczowy przez swoje aktualne argumentacje, które zdążają do tego, żeby zawód tancerza(ki) był na równi traktowany z innymi zawodami.

A teraz popatrz się, jakie poparcie otrzymuje ten Związek od swych członków. Powiedzmy sobie gorzką prawdę. Poparcie to jest bardzo słabe. Powiedzmy sobie śmiało w oczy, że większa część ogółu nie docenia prac Związku, lub wcale o tem nie wie, wydając sobie tem samem świadectwo ubóstwa moralnego. Na to składają się dwie zasadnicze rzeczy, po pierwsze nie czytają własnego organu „Na Parkiecie”, po drugie nie uczęszczają na swoje zebrania. Jest to tak wielka lekkomyślność na podłożu zobojętnienia, które wymaga, ażeby ją publicznie napiętnować. Do tej lekkomyślności przyłącza się i pewna niesu-

mienność w wykonaniu swoich obowiązków choćby przez opieszałość, lub zupełne niepłacenie wkładek.

Pesymistyczne usposobieni Kol. może nawet nieświadomie podkopują zaufanie do organizacji. Wobec tego usilnem dążeniem każdego z Członków Z.Z.T. i T. jest potrzeba, przekonać tychże pesymistów o potrzebie istnienia organizacji zawodowej i temsamem wywrzeć na nich przymus organizowania się.

Tylko w jedności siła, bo kto pracuje dla organizacji pracuje przede wszystkim dla dobra własnego.

Za granicą każdy członek czyta swój organ nie zmusu lecz w poczuciu obowiązku zainteresowania się swojemi sprawami i dlatego jest należyte uświadomienie, a rzadko zachodzi wypadek, by któregoś brakowało na zebraniach.

Należałoby się nad tem zastanowić, czy dalsza obojętność tych, którzy są w letargu, nie przyniesie im w przyszłości ujemnych wyników i ażeby ewentualną odpowiedzialność co do ochrony swych interesów na siebie przyjęli.

J. Schönfeld Krasnopolski
Delegat Z.Z.T. i T.

OSTRZEŻENIE.

Wydane p. Borysowi Chaimowiczowi Kalinowskiemu in blanco kontrakty unieważniam i ostrzegam wszystkie Tancerki przed akceptowaniem tych kontraktów, których nie będę honorował.

Józef Petrykowski
Restauracja Manteuffel Łódź.

Komunikaty.

Decyzją Zarządu Głównego z dnia 26 listopada 1932 r. postanawia się: przyjąć w poczet członków zwyczajnych: Kazimierę Chyżównę (Kocia), Janinę Mazurównę (Mia Lipska).

W poczet kandydatów:

Poziemską Janinę, Krzywoszyjównę Katarzynę (Kazia), Granaszewską Czesławę (Lili), Puswaszkiszówną Reginę, Glazę Halinę (Ina Cornari), Kulezycką Janinę (Nina), Friese Erikę.

Na pisemną prośbę Kol. Zych Zoniego, który jest bez pracy udziela się pożyczki w kwocie zł. 22.- z funduszu bezrobocia.

Wykreślono wedle §. 11 p. c. członków zwyczajnych: Przybylską Annę, Kwitek Lili, Michaelis Lucy, Filanowską Renę, Słowińską Marię, Więckol Trudę, Potocką Wierę, Dunajską Eugenję.

Członków Kandydatów: Irzykowską Krysię, Pankównę Marię, Górecką Zofję, Lubińską Alicję, Adameczyk Helenę, Gąsowską Danutę, Drzewicką Helenę, Brotman Adę, Smolarek Izę, Schneider Ewę, Kochana Witolda, Hentschel Hildę, Kowalską Jadwigę.

Na pisemną prośbę Kol. Dandy Freda postanawia się zwolnić z zaległych wkładek i wkładki za grudzień i styczeń zmniejszyć do zł. 15.— z powodu kilku-miesięcznego bezrobocia.

Decyzją Zarządu Głównego z dnia 9 grudnia 1932 r. postanawia się: przyjmując w poczet członków zwyczajnych: Redde Stelę.

W poczet kandydatów:

Malik Ani, Szermetówną Lilę, Jaźborówną Jadwigę, Łukowską Anielę, Janiszewskiego Stanisława (Ludwik), Grabowską Teresę, Karpińską Jadwigę (Iga).

Przemianowano z członka kandydata na zwyczajnego: Irenę Teichert, Stelę Zarzycką.

Wykreślono według Statutu §. 11, pkt. C. zwyczajnych: Blajetównę Anitę, Ivora Valentina, Rykaczewskiego Zygmunta, Ambroziewicz Wandę, Ernesta Wacława, Stefanowicz Janinę, Ernesta Stanisława.

Członków kandydatów: Chojecką Barbarę, Gembarską Genię, Grubską Marię, Łuczykównę Irenę, Bednarską Lucję, Wawrzko Julę, Czernik Anitę, Deskównę Bolesławę (Lidja)

Przyznaje się na fundusz pośrednictwa Pracy biuro Kraków na miesiąc listopad zł. 808.80 i poleca się wypłacić p. Miklerowi.

Postanawia się urządzić kolację wigilijną w siedzibie Związku i przesłać okólnik do członków pracujących w Krakowie, którzy zechcą wziąć udział.

OSOBISTE.

Z okazji zaręczyn kol. Janiny Mazurówny z kol. vice-prezesem Leonem Błaszczukiem składa serdeczne gratulacje

Zarząd Główny.

Sprawdź swoją legitymację

nie bagatelizuj obowiązków wobec organizacji, bo samemu sobie krzywdę czynisz wstrzymując normalny bieg prac Zarządu dla Twojego dobra.

Kronika organizacyjna.

W Łodzi w Kab. „Piccadylly” odbyło się dnia 5 grudnia zebranie zwołane przez Kol. Prezesa Larsena, w obecności Kol. Wojs, Kulczyckiej, Frise, Erbesównę, Szuleckiej, Granaszewskiej, Zielińskiej, Porczyńskiej, Lotta, Straszewskiego, Leśniewicz, Łabędzkiej i Bawarskiej.

W Krakowie w siedzibie Związku odbyło się 7 grudnia zebranie koleżeńskie w obecności Kol. Kol. Chyżównę, Michalskiej, Romanówny, Jelińskiej, Śmiejkowskiej, Szafrąskiej, Dandy Freda, Zych Zoniego, Dolinśkiej, Kosch, Teichert, Poznańskiej, Lerner. Jankowskiej, Borszy Zyrzyckiej i Morgana.

Kol. Larsen wygłosił referat na temat spraw zawodowych, podkreślając niedolę tancerzek i przywoływał do przestrzegania uchwał Zarządu Głównego.

Na wniosek Kol. Dandy Freda uchwalono ułożyć czarną listę dla członków którzy z premedytacją 3 razy opuszczają zebranie bez usprawiedliwienia.

Ukarano ostrą naganą; za nieprzysycie na zebranie: Kol. Kol. Armand, Lasecką, Biberównę, Baranowską, Mazurównę, Rode, Molidor.

Zawiadomienie.

Przypomina się Członkom naszej organizacji, że w myśl ustawy z dnia 10. VI. 1924 r. „o społecznem pośrednictwie pracy” Kierownikom i współpracownikom Społecznych Biur Pośrednictwa Pracy nie wolno pod żadnym pozorem pobierać wynarodzenia od osób zapośredniczonych.

Zarząd Główny.

Sąd Koleżeński.

Dnia 29 listopada w Krakowie odbył się Sąd Koleżeński na skutek oskarżenia przez Kol. Irenę Gorlas, Kol. Freda Lotta o czynną zniewagę i obrazę czci.

Zwołany Sąd w osobach: Kol. Freda Larsena- Romana Morgana, i Bronisława Lerner, po wyrażeniu zgody przez osoby zainteresowane na orzeczenie powołanego Sądu, po wysłuchaniu obu stron, oraz świadków Dyr. I. Biernera, Kol. Kol. Janiny Szymańskiej, Stęły Zarzyckiej, Hel i Broni Pappelbaum, orzekł, że Kol. Fred Lott, jest winny wywołania zajścia w Barze „Lido” i czynną obrazę podchmieloną Kol. Irenę Gorlasównę.

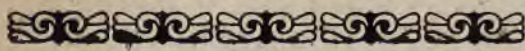
Sąd Koleżeński ukarał Kol. Freda Lotta zawieszeniem w prawach członkowskich na przeciąg jednego miesiąca grzywnę zł. 20.— na fundusz prasowy oraz przeproszenie wobec składu Sądu Kol. Irenę Gorlas i w miesięczniku „Na Parkiecie”, Dyрекję Baru „Lido” i Kol. Irenę Gorlas. Skład sędziowski jedynie dzięki temu wydaje tak łagodny wyrok w niniejszej sprawie, ponieważ bierze pod uwagę, że przewinienie Kol. Lotta zaszło poraz pierwszy, oraz nastąpiło po jego dwuletniej służbie wojskowej w drugim miesiącu jego pracy.

Kol. Irena Gorlas za prowokację Kol. Lotta została ukarana na zapłacenie zł. 20.— na fundusz prasowy, oraz skład sędziowski wyraził ostrą nagane.

Zarząd Główny Z. Z. T. i T.

Wiadomości bieżące

Dnia 24 grudnia 1932 o godz. 5 pop. w lokalu Z. Z. T. i T. odbędzie się koleżeńska Wieczernia Wigilijna.



Podziękowania.

Kol. Stefa Zarzycka ofiarowała dla biblioteki 3 książki za co dziękujemy.

Kol. Kwiatkowska Janina ofiarowała dla biblioteki 1 książkę za co dziękujemy.

Kol. Lerner Bronisław ofiarował dla biblioteki 3 książki za co dziękujemy.

Kol. Ossi Slosarczyk ofiarowała dla biblioteki 3 książki za co dziękujemy.

Kol. Kicia Chyżówna ofiarowała dla biblioteki 2 książki za co dziękujemy.

Kol. Jerzy Borsza ofiarował dla biblioteki 2 książki za co dziękujemy.

Kol. Wisia Hałusówda ofiarowała dla biblioteki 2 książki za co dziękujemy.

Kol. Janina Mazurówna ofiarowała dla biblioteki 2 książki za co dziękujemy.

Zarząd Główny Z.Z.T.iT

Z okazji nadchodzących świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku składa wszystkim czytelnikom i sympatykom serdeczne życzenia

REDAKCJA.

Ostrzeżenie.

Do wiadomości Koleżanek i Kolegów podaj my, że przy przyjmowaniu kontrakt w do Przemysła Rest. „Gastronomja“ w Brodnicy, Rest. „Strzelnica“ w Borysławiu wszystkie lokale, należy być ostrożnym, gdyż dochodzą nas wiadomości, że Dyrekcje powyższe zostają winne gaże.

Zarząd Główny.

Zawiadomienie.

Każdy, który będzie nadal rozposzechniał jakoby Kawiarnia „Roma“ w Krakowie nie wypłacała gaż swoim pracownikom, względnie tancerkom będą pociągnięci do odpowiedzialności karno sądowej.

Godzi się zaznaczyć, że wszystkie należne dotychczas gaże zostały tancerkom wypłacone.

Zarząd Główny.

Ostrzeżenie.

Ostrzega się naszych członków przed **zawieraniem umów** za pośrednictwem p. **Borysa Chaimowicza Kalinowskiego**, zamieszkałego we Lwowie i powyższe kontrakty nie będą honorowane przez Zarząd Główny.

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku 1933 wszystkim Pp. Dyrektorom Zarządowi Głównemu, Koleżankom Kolegom i Pośrednikom
życzy

Seweryn Grodziński.

Z okazji świąt
Bożego Narodzenia i N. Roku
1 9 3 3
Skląda serdeczne życzenia wszystkim Pp. Dyrektorom Zarządowi Główn., Koleżankom, Kolegom, i Pośrednikom

Lotti Wacca.

Regulamin dla kierowników Społ. Biura Pośr. Pracy

1. Kierownik Społecz. Biura Pośred. Pracy winien jest najdalej do dnia 5-go każdego miesiąca przesłać do Zarządu Główn. dokładne wykazy obsadzonych placówek, oraz nazwiska poszczególnych umieszczonych członków Związku, wysokość gaży miesięcznej oraz nazwiska pracodawcy.

2. Kierownik Biura Pośredn. Pracy upoważnionym jest do inkasowania od członków Związku wkładek miesięcznych jak również prowizji od przedsiębiorstw i obowiązany jest zainkasowane w ten sposób kwoty na rzecz Związku sukcesywnie w miarę ich otrzymania odprowadzać i przysyłać do Zarządu Główn. a najdalej do dnia 1 następnego mies. przesłać Zarządowi Głównemu wykazy i oryginalne kwitariusze zainkasowanych wkładek i prowizji, jak również przesłać wykazy zaległości i podać przyczynę tychże.

3. Kontrakty pracy winny zawierać okrągłą pieczętkę Związku i przy wydawaniu członkom Związku kontraktów pracy udzielić do podpisu rewersy na wkładkę członkowską i pod osobistą odpowiedzialnością zaległe wkładki ściągnąć.

4. Raz w miesiącu winien kierownik urządzać zebrania koleżeńskie na swoim terenie.

5. Wszelkie sprawy sporne między członkami i pracodawcami winien kierownik oddawać syndykowi Związku do załatwienia.

6. Wszelkie zatargi między kierownikami poszczególnych biur społecznych pośrednictwa pracy załatwia Zarząd Główny ostatecznie.

7. Wszelkie polecenia Zarządu Gł.

winny być przez kierowników Biur Społecznych bezwzględnie i niezwłocznie terminowo wykonywane i kierownicy zobowiązani są Zarząd Związku bezwzględnie zawiadomić.

8. Obowiązkiem Społ. Biur Pośred. Pracy jest dbanie o wysoki poziom moralny członków Związku pracujących w lokalach przez niego obsadzonych i w razie jakichkolwiek w tym kierunku uchybień zawiadomić bezzwłocznie Zarząd Główny.

9. Kierownicy poszczególnych Społ. Biur Pośrednictwa Pracy winni jedynie obsadzić członkami Związku lokale pierwsze i drugorzędne.

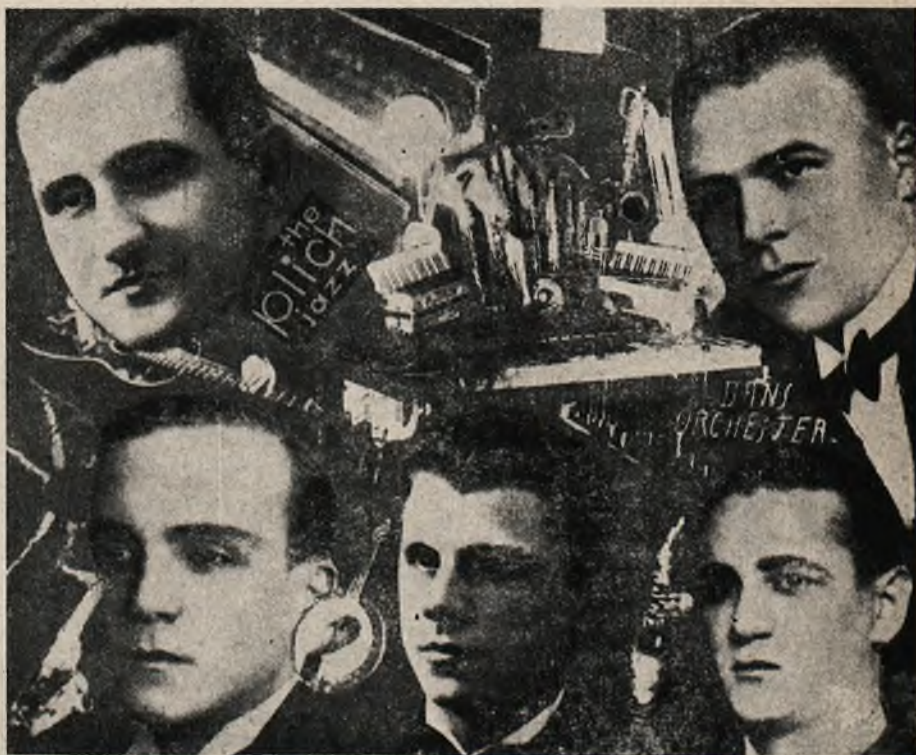
10. Zarząd nakłada na poszczególnych kierowników biur obowiązek solidarnej współpracy i zabrania monopolizowania poszczególn. członków w celu stałego obsadzania tychże.

11. W razie niedotrzymania przez członków Związku podpisanych kontraktów winni kierownicy bezzwłocznie zawiadomić Zarząd Główny celem umieszczenia danych członków na czarnej liście.

12. Na wypadek udowodnienia kierownikowi nielojalnego uprawiania konkurencji w związku z obsadzaniem i angażowaniem przysługuje Związk. prawo odebrania kierownictwa i rozwiązania stosunku służbowego, a to po odpowiednim upomnieniu.

Fundamentem organizacji

jest posłuch i obowiązkowość we wszystkich dziedzinach życia organizacyjnego. Kto się od powyższych wyłamuje i nie chce porządkować, niech siebie i nas nie łudzi.



PIERWSZORZĘDNA JAZZ KONCERTOWA ORKIERSTRA

„PLICH”

Grudzień i miesiące następne

Kabaret „ADRIA“ Reprezentacyjny Lokal w Gdyni

Wszędzie gwarantowane powodzenie.

Wszędzie prolongowana.

Z okazji świąt i Nowego Roku 1933 wszystkim PP. Dyrektorom, Kolegom i Pośrednikom załączamy serdeczne życzenia.



WILLI MIKLER

Kierownik

Społecznego Biura Pośred. Pracy przy Z.Z.T.i.T.

Kraków, ul. św. Gertrudy 29 m. 14

Telefon 142-23

Poleca pierwszorządne tancerki i tancerzy.

Oferty tylko pierwszorządnych sił pożądate.

P. T. Zarządowi Gł. Z. Z. T. i T. Dyrektorom, Kolegom, Kierownikom, Tancerkom i Tancerzom z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku 1933 składam najserdeczniejsze życzenia.



PIERWSZORZ. ORKIERSTRA KONCERT-JAZZBANDOWA
pod. kier. M. BIAŁKA

Wszędzie sukcesy. Styczeń, luty Rest. Manteuffel, Łódź. Wszędzie prolongowana.

LISTA CZŁONKÓW.

Alexy	Gerad Henri	Larsen Fred
Armant Nina	Grabowska Nella	prezes Z. Z. T. T.
Baranowska Halina	Hałasówna Wiera	Leśniak Marja
Błazewicz Sonia	Hajman Meri	Łapicka Halina
Biberówna Zula	Hall Halina	Łubędzka Marja
Błaszczyk Leon	Heinrich Ala	Łotoszyńska Genia
Borsza Jerzy	Hucajluk Marja	Mańkowska Stasia
Baczyńska Botia	Hammel Erna	Mikler Willi
Baworówna Zofia	Ilczyszyn Genia	kier. Sp. B. P. R.
Bonowska Bola	Jedlińska Nelli	Molidor Lisse
Brzóska Marja	Jastrzębińska Roma	Morska Irena
Brzezińska Janina	Jackston Hary	Micowska Marja
Baranowska Helena	Jelińska Krysia	Macińska Janina
Bańkowska Iza	Janiecka Jadzia	Maurerówna Kazia
Bawarska Julja	Jankowska Irena	Mazurkiewicz Wala
Czaplik Agnes	Jeschonek Leon	Michalakówna Lidja
Cortel Fred	Jakubowska Lola	Micewska Anka
Chmielowska Zofia	Jaźbor Jadwiga	Maciejewska Alfreda
Ceglińska Bogda	Janiszewski Ludwik	Maliszewska Stenia
Charzewska Wiera	Keer Julian	Makowska Muszka
Czermy Wanda Ewa	Karbowska Halina	Maciejewska Janina
Cięckówna Władysława	König Józef	Michalska Maryla
Czarnecka Czesława	Kwitek Lili	Morgan Roman
Chyżówna Kicia	Kowalewski Marjan	Müller Wanda
Cornari Ina	Kurkowiak Janina	Mirska Hanka
Dandy Fredo	Kurzynowianka Marja	Mazurówna Jasia
Divetti Rena	Kosch Rysia	Müller Kuba
Dolińska Sabina	Kosch Ela	Malik Ani
Draegierówna Wiera	Keller Ignacy	Nowotnik Tola
Domaradzka Krysia	Kwiatkowska Janina	Nitschke Erna
Daszkiewicz Marja	Kossówna Danko	Nowak Krysia
Dobroczyńska Edzia	Kukucka Krysia	Nykołyjówna Sonia
Erbesówna Stanisława	Kwasecka Wera	Piechotówna Krysia
Frank Fred	Konopówna Stefanja	Poznańska Frania
Fero Ilsa	Kinaszówna Irena	Porczyńska Freda
Fridrich Ala	Kubitza Ernest	Pinakówna Zosia
Friese Erika	Kreft Lilli	Pawlikowski Antonina
Grodziński Seweryn	Kopczyńska Bogumiła	Purgacz Irena
Gorlasówna Irena	Komarzańska Józefa	Pyszniewska Ada
Grocholska Wanda	Kokociński Mieczysław	Przekazińska Genewefa
Górska Nina	Krukowska Stefa	Popielówna Helena
Grzesińska Zofja	Karpińska Iga	Pietrzykowa Helena
Gajewska Irena	Krzywoszyjówna Kazia	Pocieszewska Hela
Grodziński Franciszek	Kulczycka Nina	Perkówna Lilli
kier. filji Il. Sp. B. P. P.	Lubieniecka Rysia	Poziemska Nina
Gazińska Genowefa	Lewandowska Zofia	Puswaskis Rena
Granaszewska Lili	Lubiańska Zosia	Różanski Willi
Gorlas Irena	Lerner Bronisław	konc. B. P. P. Katowice
Gryglicka Irena	Leszniowiec Nely	Rodde Stella

Romanówna Irena
Runowska Zofia
Rubaczewska Wiera
Roth Jonas
Rolfini Julian
Rylska Rena
Różycka Władysława
Rościszewska Maryla
Straszewski Kazimierz
Środkówna Danka
Szymczak Stanisław
Szymańska Janina
Schönfeld Jakób
Smoleńska Zosia
Smoleńska Anna
Steforysz Marta
Szyńska Rita
Spicówna Halina
Sarnowska Ala
Szulecka Halina
Strzelecki Mieczysław
Smuszyńska Helena
Seif Różia

Smolińska Stefania
Smiejkowska Janina
Szajdzinska Zofja
Sobieszkówna Julia
Salkówna Olga
Surowiecka Genia
Stelmaszykówna Truda
Staszewska Nina
Sowińska Marja
Sterzyńska Sylwa
Stronska Gabriela
Szymańska Stanisława
Sztumachin Wiera
Szeremetówna Lola
Stalska Stefa
Sade Pola
Tylko Helena
Topolnicka Bronisława
Teichert Irena
Topolnicka Helena
Tadajeska Leokadja
Tedówna Elfryda
Tomaszewska Magdal.

Uniowski Zygmunt
Weikertówna Ala
Wojciechowska Danka
Wojs Beri
Waca Leokadja
Wardulińska Irena
Wardulińska Wanda
Wesołowska Zosia
Wirska Irena
Witwicka Józefa
Wolakówna Mieczysława
Wojdyłakówna Wanda
Wojdówna Marja
Wróblewski Wład. Jan
Weiss Frida
Ząbek Rena
Zduńska Jadzia
Zielińska Kryśia
Zawistowska Janina
Zych Zoni
Zielińska Jadwiga
Zawadzka Janina
Ziółkowska Władysława

Jeżeli jeszcze nie zwróciłeś pożyczki, nie zapłaciłeś składki
lub innych zobowiaz. względem organizacji nie wypełniłeś
pamiętaj, że działasz na szkodę swoją !

RENDEZ-VOUS

dla Artystów, Tancerek,
Tancerzy i Muzyków

◆ CIEPŁY I ZIMNY BUFET

UWAGA! Od godziny 6 do 9 wieczór wydaje się obiady z 3-ch dań po zł. 1,50

„BAR-KOKOS”

MAKSA FRIEDLERA

Kraków, ul. BASZTOWA 15 (dom Feniksa)

Wydawca: Zawodowy Związek Tancerek i Tancerzy w Krakowie, ul. św. Gertrudy 29

Redaktor odp. Jakób Bochenek Kraków, Gertrudy 29. Druk. „Renaissance” Starowiślna 31, el. 119-05

*Z okazji świąt Bożego Narodzenia
i Nowego Roku 1933*

*przesyła tą drogą Zarządowi Głównemu Zawod. Zw.
Tancerek i Tancerzy w Krakowie i Zw. Pobratymczym
oraz Wszystkim P. T. Dyrekcjom Kabaretowo-Dancin-
gowym, Artystom Widowiskowym, Tancerkom i Tance-
rzom Zawodowym, Zespołom Muzycznym, Kierownikom
Społecznych i Pośrednikom Zawodowych Biur Pracy.*

Kuba Schönfeld - Krasnopolski

Delegat Z. Z. T. i T.

LWÓW, UL. ŻRÓDLANA 2 a.

*Z okazji świąt
Bożego Narodzenia
i Nowego Roku 1933*

*Zarządowi Głównemu Z. Z. T. T.
Pp. Dyrektorom Pp. Tancerkom
i Tancerzom, oraz Kolegom Kierow-
nikom Biur Pracy przesyła tą drogą*

Franciszek Grodzyński

Kier. Filji II Sp. B. P. P. przy Z. Z. T. i T.

Poznań

Pocztowa 21, m. 8.

REPREZENTACYJNY KABARET

Restauracja - Bar - Dancing miasta G D Y N I

„ADRIA“

Występy światowej sławy artystów.

W sobotę i niedzielę Five o'clock tea z występami artystów.

Od godz. 12-tej obiady.

Od godz. 21-szej kolacje.

Ceny niskie.

Ceny niskie.

Ciepły - zimny bufet.

Pierwszorzędna Jazz - Orkiestra „THE PLICH”

Tancerki angażowane przez Społeczne Biuro Pośred. Pracy
przy Z. Z. T. i T. w Krakowie,
filja II. Poznań kier. Fr. Grodzińskiego

Wstęp wolny.

Wstęp wolny.

Serdeczne życzenia

Wesołych świąt i Nowego Roku 1933

życzą

W. Różański i Koba Miller

Konces. Biuro Pośred. Pracy dla Artystów i Muzyków

Katowice, ul. Mickiewicza 4 m. 8

Telefony 31-82 i 10-44.